

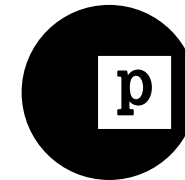
about

use	<i>indoor</i>
typology	<i>sofa</i>
year	<i>1964</i>
dimension	<i>200 x 83 x 63 [h] cm</i>
materials	<i>frame in solid ash wood with aniline finish, cushions in polyurethane foam, cover in regenerated cotton or chenille or cotton-linen blend</i>

warning

- ⚠ *Never place less than 20-30 cm from a heat source.*
- ⚠ *If exposed to direct sunlight, the materials used in this product may show a natural chromatic variation.*
- ⚠ *Clean the wooden structure with a soft damp cloth, without using solvents or aggressive substances.*
- ⚠ *Once the cushions are removed from the covers, the fabrics must be dry cleaned by a specialist.*
- ⚠ *Poltronaova will not be liable for products that are modified or used improperly.*
- ⚠ *Poltronaova will replace merchandise with manufacturing defects only if the product is intact in all its parts and provided with the original or equivalent packaging.*

poltronaova



english

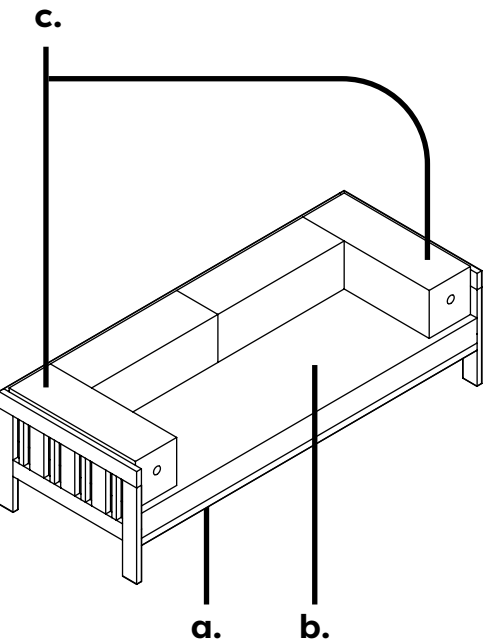
**Centro Studi Poltronaova
per il design srl**

via Lorenzo Bartolini 2,
50124 Firenze — Italy
www.poltronaova.it
info@poltronaova.it

Califfo
instructions

components

- a. base
- b. seat cushion
- c. cushions

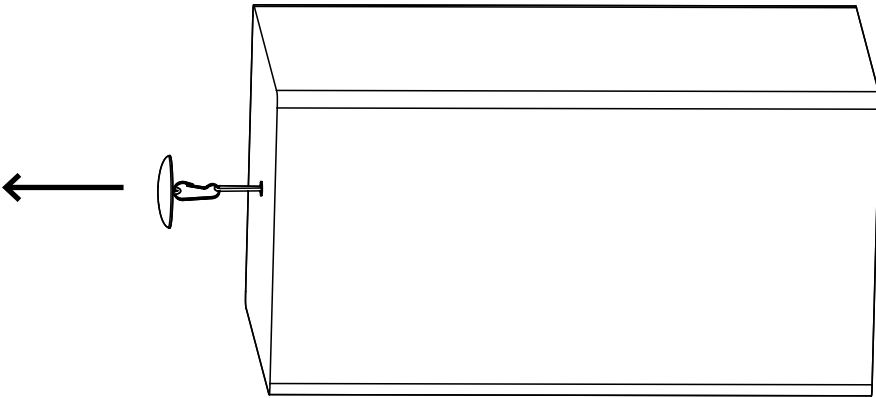


maintenance

Clean the wooden structure with a damp or dry soft cloth. Remove dust from pillows frequently using a soft brush or a sofa vacuum cleaner. For washing the entire coating, follow the instructions on the label found on the fabric.

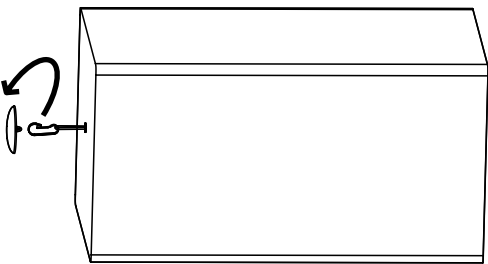
1_____

Gently pull the button outward so that the carabiner becomes visible.



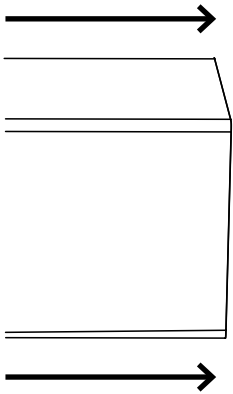
2_____

Open the carabiner and remove the button.



3_____

Remove the cover. To insert it again, follow the steps in reverse order.



informazioni

uso	<i>interno</i>
tipologia	<i>divano</i>
anno	<i>1964</i>
dimensioni	<i>200 x 83 x 63 [h] cm</i>
materiali	<i>struttura in frassino massello verniciato all'anilina, cuscini in poliuretano espanso, rivestimento in cotone rigenerato o ciniglia o misto cotone-lino</i>

avvertenze

⚠ *Non posizionare mai a una distanza inferiore a 20-30 cm da una fonte di calore.*

⚠ *Se esposti alla luce diretta del sole, i materiali utilizzati in questo prodotto potrebbero mostrare una naturale variazione nel colore.*

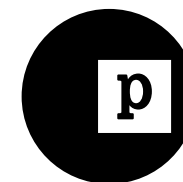
⚠ *Pulire la struttura in legno con un panno morbido umido, senza usare solventi o sostanze aggressive.*

⚠ *Una volta sfoderati i cuscini, il lavaggio dei tessuti deve essere svolto esclusivamente a secco rivolgendosi a una lavanderia specializzata.*

⚠ *Poltronovala declina ogni responsabilità per danni causati a cose o a persone derivanti da prodotti modificati o utilizzati in modo improprio.*

⚠ *Poltronovala sostituirà la merce con difetti di fabbrica solo nel caso in cui il prodotto sia intatto in tutte le sue parti e provvisto dell'imballaggio originale o di uno equivalente.*

poltronovala



italiano

**Centro Studi Poltronovala
per il design srl**

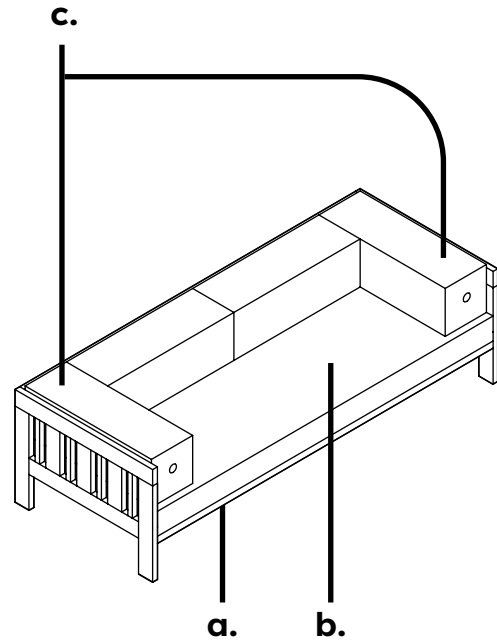
via Lorenzo Bartolini 2,
50124 Firenze — Italy
www.poltronovala.it
info@poltronovala.it

Califfo

istruzioni

componenti

- a. base
- b. cuscino di seduta
- c. cuscini

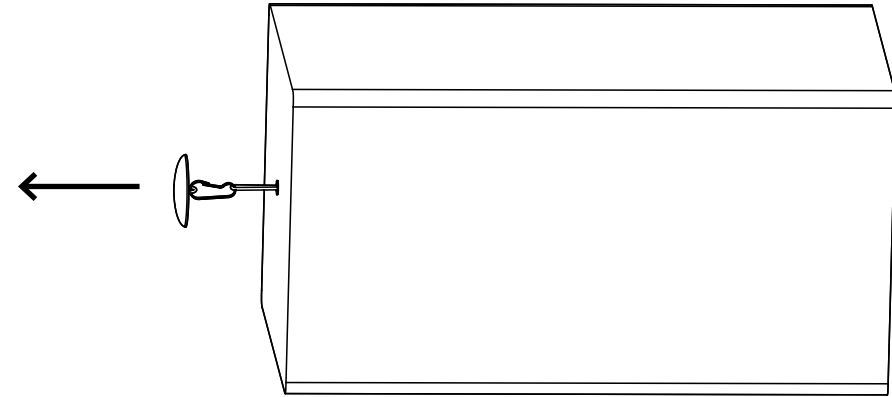


manutenzione

Pulire la struttura in legno con un panno morbido umido o asciutto. Rimuovere la polvere dai cuscini con frequenza utilizzando una spazzola morbida o un aspirapolvere per divani. Per il lavaggio dell'intero rivestimento, seguire le istruzioni riportate sull'etichetta presente sul tessuto.

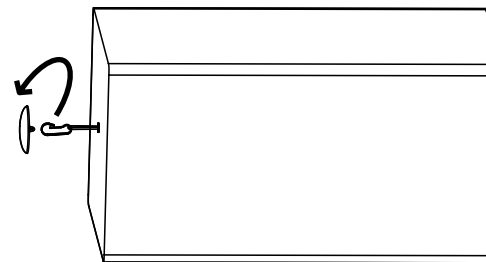
1_____

Tirare delicatamente il bottone verso l'esterno, così da mostrare il moschettone.



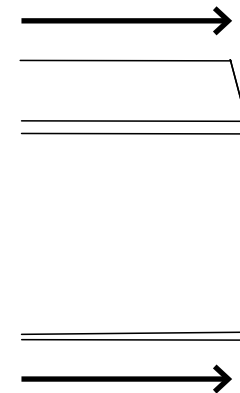
2_____

Aprire il moschettone e rimuovere il bottone.



3_____

Estrarre il rivestimento. Per inserirlo nuovamente, seguire i passaggi in ordine inverso.



information

utilisation intérieure

typologie canapé

an 1964

dimensions 200 x 83 x 63 [h] cm

matériaux structure en frêne massif verni à l'aniline, coussins en mousse de polyuréthane, revêtement en coton régénéré ou en chenille ou en mélange coton-lin

avertissements

⚠ Ne jamais placer à une distance inférieure à 20-30 cm d'une source de chaleur.

⚠ S'ils sont exposés à la lumière du soleil, les matériaux utilisés dans le présent produit pourraient montrer une variation naturelle de la couleur.

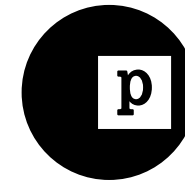
⚠ Pour le nettoyage de la structure, il suffit d'utiliser un chiffon doux et humide, éviter l'utilisation de solvants agressifs.

⚠ Une fois les coussins déhoussés, le lavage des tissus doit être effectué uniquement à sec, en faisant appel à un blanchisserie spécialisé.

⚠ Poltrona n'est pas responsable des produits modifiés ou pour lesquels l'utilisation n'est pas adaptée.

⚠ Poltrona remplacera la marchandise avec défauts d'usine uniquement dans le cas où le produit soit intact dans toutes les de ses parties et muni de l'emballage original ou équivalent.

poltrona



français

**Centro Studi Poltrona
per il design srl**

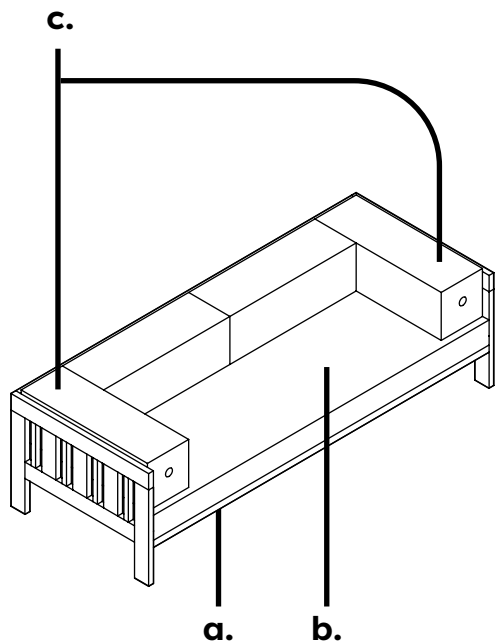
via Lorenzo Bartolini 2,
50124 Firenze — Italy
www.poltrona.it
info@poltrona.it

Califfo

instructions

composants

- a. base
- b. coussin d'assise
- c. coussins

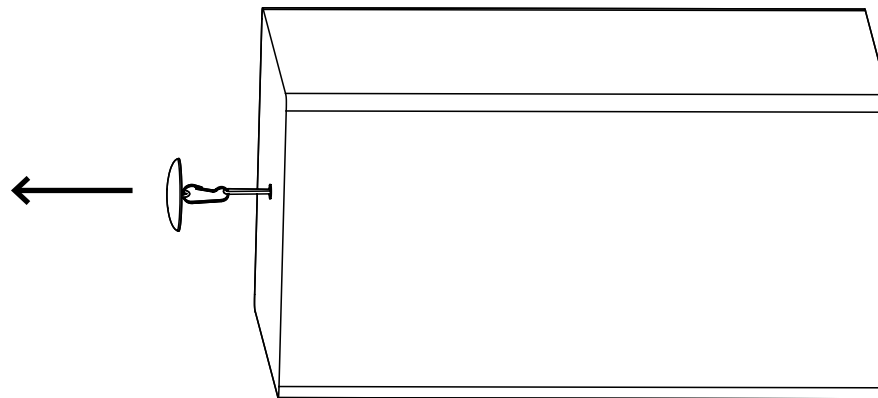


entretien

*Pour le nettoyage de la structure en bois, il suffit d'utiliser un chiffon doux et humide ou sec.
Éliminer la poudre fréquemment en utilisant une brosse douce ou une aspirateur pour les canapés.
Pour le nettoyage du revêtement, suivre attentivement les instructions sur l'étiquette du tissu.*

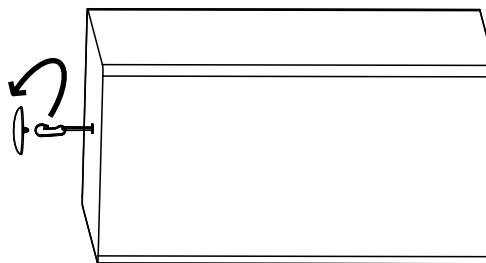
1

Tirez délicatement le bouton vers l'extérieur afin de faire apparaître le mousqueton.



2

Ouvrez le mousqueton et retirez le bouton.



3

*Retirez le revêtement.
Pour le remettre en place, suivez les étapes dans l'ordre inverse.*

